



1. 黃鶴樓 崔顥
 昔人已乘黃鶴去，
 此地空餘黃鶴樓；
 黃鶴一去不復返，
 白雲千載空悠悠。
 晴川歷歷漢陽樹，
 芳草萋萋鸚鵡洲；
 日暮鄉關何處是？
 煙波江上使人愁。

從前的仙人已經乘著黃鶴歸去了，這裡只空空的剩下一座黃鶴樓；黃鶴離去以後，就再也沒有回到這裡，千百年來只看見白雲一直悠閒的在天空飄浮著。

晴天的時候從樓上看去，江水清澈漢陽的樹木清楚分明，鸚鵡洲上的芳草也長得很茂盛。傍晚時，天色漸漸昏暗了，看不清我的故鄉，只有迷濛的煙霧籠罩了整個江面，讓人更加憂愁。

背誦後
請家長
簽名：

2. 客至 杜甫
 舍南舍北皆春水，
 但見群鷗日日来；
 花徑不曾緣客掃，
 蓬門今始為君開。
 盤飧市遠無兼味，
 樽酒家貧只舊醅；
 肯與鄰翁相對飲，
 隔籬呼取盡餘杯。

我這間草堂的前後都有綠水環繞著，每天只見成群的水鷗忽上忽下的在水面上飛翔覓食。屋前那條種滿花草的小路，因為少有客人來造訪，還不曾打掃過。而這扇草門，也是因為今天您的到來，才打開的。

這裡距離市集很遠，也沒辦法準備豐盛的飯菜來招待您。家裡的經濟狀況也不好，只能請您喝這沒有過濾的老酒，但願您不要見怪。您如果願意和隔壁的老先生一起喝一杯，我就隔著籬笆喊他一起過來把這剩下的酒都喝了。

背誦後
請家長
簽名：

3. 念奴嬌·赤壁懷古 蘇軾
 大江東去，浪淘盡，千古風流人物。
 故壘西邊，人道是三國周郎赤壁。
 亂石崩雲，驚濤裂岸，捲起千堆雪。
 江山如畫，一時多少豪傑。
 遙想公瑾當年，小喬出嫁了，雄姿英發。
 羽扇綸巾談笑間，強虜灰飛煙滅。
 故壘神遊，多情應笑我，早生華髮。
 人間如夢，一尊還酹江月。

浩大的長江，滔滔不絕的向東方流去，而滾滾的江水不知沖盡多少英雄人物。在舊營的西邊，聽說就是三國時代周瑜打敗曹操的赤壁。在那裏，雜亂的石山高聳入雲，駭人的浪濤像要撕裂江岸似的，捲起了千萬堆雪白的浪花。美好的江山，就像圖畫一樣；但這中間又產生了多少英雄人物呢？

遙想周瑜在赤壁戰役的時候，剛剛娶了美麗的小喬，特別顯得英姿煥發。他頭上戴著絲帛做的便帽，手上輕搖著羽扇，在閒談笑語之間，就把強大的敵軍燒成灰燼了。可是我在這裡想歸想又有什麼用處呢？你們應該會笑我太多情了，才會這麼早就生出滿頭白花花的頭髮。人活在世上，就像一場春夢，還不如斟一杯酒倒入江中，和江水中的明月乾一杯吧！

背誦後
請家長
簽名：

4. 無^ム題^チ 李^カ商^ア隱^ヒ

相^{ソウ}見^{ケン}時^ジ難^{ナン}別^{ベツ}亦^イ難^{ナン}，
東^{トウ}風^{フウ}無^ム力^{リキ}百^{ヒャク}花^カ殘^{ザン}；
春^{シュン}蠶^サ到^{トウ}死^シ絲^シ方^フ盡^{ジン}，
蠟^{ロウ}炬^{キョ}成^{セイ}灰^ヒ淚^{レイ}始^シ乾^{カン}○
曉^{キョウ}鏡^{キョウ}但^{ダニ}愁^{シュ}雲^{ウン}鬢^{バン}改^{カイ}，
夜^ヤ吟^{イン}應^{オウ}覺^{ケツ}月^{ツキ}光^{カウ}寒^{カン}；
蓬^{ポン}萊^{ライ}此^チ去^ク無^ム多^タ路^ロ，
青^{セイ}鳥^{キョウ}殷^{イン}勤^{キン}為^{タカ}探^{タン}看^{カン}○

你我要見一面是多麼不容易啊！但是分別對我們來說又更加困難！特別是在這個春天即將離去的時候，看著東風無力百花都凋零的景象，更是讓人肝腸寸斷！對你的思念，就像春蠶到死才吐盡的最後一縷絲；思念你的眼淚，也像蠟燭要燃燒到燭芯都變成灰燼了，才不會再滴下蠟淚。

早晨照鏡子時，最害怕看到鬢髮因為愁悶而變斑白。我想你在夜晚獨自一人，在寒冷的月光下感傷吟詩，心境也是無限淒涼吧！好在蓬萊山(你住的地方)距離這裡不算太遠，但願傳說中的青鳥能夠經常去探看你的情形，為我稍來你的訊息。

背誦後
請家長
簽名：

5. 陋^{ロウ}室^{シツ}銘^{メイ} 劉^{リウ}禹^ユ錫^{シキ}

山^{サン}不^フ在^バ高^{カウ}，有^ユ仙^{セン}則^{ゼツ}名^{メイ}；
水^{スイ}不^フ在^バ深^{シン}，有^ユ龍^{リウ}則^{ゼツ}靈^{レイ}○
斯^ス是^シ陋^{ロウ}室^{シツ}，惟^イ吾^ウ德^{タク}馨^{シン}○
苔^{タイ}痕^{コン}上^{ジョウ}階^{ケイ}綠^{キョク}，草^{ソウ}色^{シキ}入^{ニク}簾^{リエン}青^{セイ}；
談^{タン}笑^{シャウ}有^ユ鴻^{フウ}儒^{ニョ}，往^{ワン}來^{ライ}無^ム白^{バク}丁^{テイ}○
可^カ以^イ調^{テウ}素^ソ琴^{キン}，閱^{ユエ}金^{キン}經^{ケイ}○
無^ム絲^シ竹^{チキ}之^シ亂^{ラン}耳^ニ，
無^ム案^{アン}牘^{トク}之^シ勞^{ラウ}形^{テイ}○
南^{ナン}陽^{ヤウ}諸^{シュ}葛^カ廬^ロ，西^シ蜀^{シキ}子^シ雲^{ウン}亭^{テイ}○
孔^{コウ}子^シ云^{ウン}：「何^カ陋^{ロウ}之^シ有^ユ？」

山不一定要高，有仙人(居住)就有名；水不一定要深，有龍(居住)就有靈氣了。這間簡陋的房子，好就好在主人有美好的德行。

苔蘚給石階鋪上綠毯，芳草將簾內映得碧青。說說笑笑的是學問淵博者，來來往往的沒有粗鄙的人。

可以彈奏素樸的古琴，瀏覽珍貴的佛經。沒有嘈雜的音樂擾亂耳朵，沒有成堆的公文勞累身心。

我的住所就好比南陽諸葛亮的草廬，西蜀揚雄的玄亭。孔子說：「有什麼簡陋的呢？」

背誦後
請家長
簽名：

6. 蜀^{シキ}相^{ソウ} 杜^ト甫^フ

丞^{テイ}相^{ソウ}祠^チ堂^{タウ}何^カ處^ト尋^{ジン}？
錦^{キン}官^{カン}城^{テイ}外^{ガイ}柏^{ハク}森^{シン}森^{シン}；
映^{エイ}階^{ケイ}碧^{ヒキ}草^{ソウ}自^ジ春^{シュン}色^{シキ}，
隔^{カク}葉^{エツ}黃^{ワウ}鸝^{リウ}空^{クウ}好^{カウ}音^{イン}○
三^{サン}顧^コ頻^{ピン}煩^{ファン}天^{テン}下^タ計^{ケイ}，
兩^{リウ}朝^{チウ}開^{カイ}濟^{ケイ}老^{ラウ}臣^{チン}心^{シン}：
出^{シュツ}師^シ未^{メイ}捷^{テイ}身^{シン}先^{セン}死^シ，
長^{チウ}使^シ英^{イン}雄^{ユウ}淚^{レイ}滿^{マン}襟^{キン}○

蜀漢的宰相諸葛亮的祠堂要到哪裡去尋找呢？就在錦官城外，柏樹生長得很茂盛的地方。那整片碧綠的草映著祠堂前的臺階，自生自長無人欣賞這片濃濃的春意。黃鶯鳥隔著濃密的柏樹葉，徒然婉轉的鳴叫著，也沒人來聽。

想當年劉備三顧茅廬，多次向諸葛亮商議天下的大計。於是孔明竭盡一片老臣的忠心，前後輔佐先主、後主兩代的開國與濟危的事業。只可惜啊！他幾次出兵討伐曹魏卻都沒有成功，自己卻不幸先過世了。後代豪邁的英雄們一想到他的際遇，也禁不住為他淚濕了衣裳。

背誦後
請家長
簽名：